

Date: 7/12/2015

Circular (20)To all real estate brokerage firms
Greetings**Subject: smart system "Dubai Brokers"**

RERA extend its warmest regards and thank you for your cooperation.

In view of the subject mentioned above, RERA has introduced the smart electronic system "Dubai Brokers" while ago. This service allows the public to access to firms' data and get information about brokers. This system lists the most active brokers in terms of number of transactions registered in Land Department's system. We have received several notes which indicates that some offices mandated "one" broker to handle all transactions, which lead to taking out the rights of brokers who were involved in the transaction, these practices are unacceptable because it has negative impact on brokers performance, which will lead us to take actions against inactive brokers for their poor performance in real estate market. RERA's real estate license department calls on all concerned firms to abide by regulations on registration of completed transactions by the involved brokers at Land Department's System.

Best Regards

Ali Abdullah Al Ali
Director of real estate license department

اليوم : 7/12/2015

تعميم (20)السادة/ مكاتب الوسطاء العقاريين
المحترمين
تحية طيبة وبعد**الموضوع: النظام الذكي وسطاء دبي**

بداية تهديكم مؤسسة التنظيم العقاري أطيب التحايا، وتشكر لكم تعاونكم الدائم معنا بالإشارة إلى الموضوع المذكور أعلاه نفيديكم علماً بأن مؤسسة التنظيم العقاري قامت قبل فترة بإطلاق النظام الإلكتروني الذكي وسطاء دبي وهذه الخدمة تتيح للجمهور الإطلاع على بيانات المكاتب والوسطاء العقاريين والنظام يقوم بإعطاء أولوية العرض للوسطاء الأكثر فعالية من ناحية عدد المعاملات المسجلة في نظام دائرة الأراضي والأماك وقد وردنا عدة ملاحظات بقيام بعض المكاتب بتفويض وسيط "واحد" لإنهاء جميع المعاملات الخاصة بالمكتب مما يؤدي إلى هضم حقوق الوسطاء الآخرين الذين قاموا بالتوسط في إنهاء المعاملة وهذه الممارسات غير مقبولة لما له من آثار سلبية على أداء الوسطاء وبالتالي يؤدي إلى إتخاذ إجراءات بالنسبة للوسطاء الغير فعالين بسبب أدائهم الضعيف في السوق العقاري فعليه تهيب مؤسسة التنظيم العقاري إدارة الترخيص العقاري لجميع مكاتب الوسطاء العقاريين بضرورة الإلتزام بتسجيل الوسيط للمعاملات المنجزة من قبله في نظام دائرة الأراضي والأماك.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

علي عبدالله آل علي

مدير إدارة الترخيص العقاري

